

Аннотация

Программа дисциплины «Иностранный язык (французский)» по направлению подготовки 51.03.01. «Культурология» предусматривает обучение французскому языку с нулевого уровня. Основной **целью** курса является формирование иноязычной коммуникативной компетенции на уровне, соответствующем «Допороговому уровню» **A2/ «Допороговому усиленному уровню» A2+** по общеевропейской классификации компетенций владения иностранным языком. Данный уровень владения французским языком является минимально необходимым и достаточным для решения социально-коммуникативных задач в различных областях социально-культурной и бытовой сфер деятельности, а также для дальнейшего самообразования.

Программа предполагает решение следующих **задач**:

- комплексное развитие средствами французского языка *общекультурных, социально-личностных, профессиональных, инструментальных компетенций*, предусмотренных ОС НИУ ВШЭ для направления 51.03.01. «Культурология» подготовки бакалавра;

- комплексное формирование умений и навыков во всех видах речевой деятельности, социокультурной осведомленности в рамках указанного уровня коммуникативной компетенции;

- расширение кругозора и повышение общей гуманитарной культуры студентов;
- развитие информационной культуры;
- повышение уровня учебной автономии, развитие способности к самообразованию.

Программа разработана в соответствии с Образовательным стандартом НИУ ВШЭ и предусматривает следующий **формат обучения**:

- **форма занятий** – аудиторная работа, самостоятельная работа
- **виды самостоятельной работы студентов**:

- выполнение заданий по чтению, переводу, письму, а также грамматических и лексических упражнений, предлагаемых в учебнике, учебном пособии, системе LMS для самостоятельного выполнения;

- работа с двуязычными и толковыми словарями, включая чтение транскрипции;

- поиск информации (публицистические материалы по темам раздела);

- выполнение заданий на создание письменных текстов: аннотирование прочитанного материала; написание писем личного характера и др.;

- подготовка монологов-сообщений, монологов-рассуждений, компьютерных презентаций, рефератов.

Программа Дисциплины «Иностранный язык (французский)» предполагает представление учебного материала по тематическому принципу. По каждой теме Программа предусматривает элементы контроля по всем видам речевой деятельности (Понимание письменной речи, Понимание устной речи, Устная речь, Письменная речь) и контрольную работу (в форме лексического/лексико-грамматического диктанта, лексико-грамматического теста или др.).

В содержательную структуру Дисциплины включены элементы подготовки к международному экзамену DELF в соответствии с этапом обучения.

Пререквизиты: Специальные требования к входным знаниям, умениям и компетенциям студента не предусматриваются, так как данная Программа предназначена для начального этапа обучения французскому языку.

Программа учебной дисциплины «Иностранный язык (французский)»

Утверждена

Академическим советом ООП

Протокол № 5 от «25» июня 2019 г.

Автор	профессор Змеёва Т.Е., старший преподаватель Левина М.С.
Число кредитов	9
Контактная работа (час.)	264
Самостоятельная работа (час.)	78
Курс Образовательная программа	2,3,4 51.03.01 «Культурология»
Формат изучения дисциплины	Без использования онлайн курса

I. ЦЕЛЬ, РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ПРЕРЕКВИЗИТЫ

Основной целью дисциплины «Иностранный язык (французский)» по направлению подготовки 51.03.01. «Культурология» является формирование иноязычной коммуникативной компетенции на уровне, соответствующем «Допороговому уровню» **A2/** «Допороговому усиленному уровню» **A2+** по общеевропейской классификации компетенций владения иностранным языком. Данный уровень владения французским языком является минимально необходимым и достаточным для решения социально-коммуникативных задач в различных областях социально-культурной и бытовой сфер деятельности, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины:

- комплексное формирование речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности в рамках указанного уровня коммуникативной компетенции;
- расширение кругозора и повышение общей гуманитарной культуры студентов;
- формирование у студентов таких социально-личностных качеств, как организованность, трудолюбие, ответственность, готовность к решению поставленных задач во взаимодействии с коллективом, толерантность и уважение к духовным ценностям разных стран и народов;
- развитие информационной культуры;
- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию.

В результате освоения дисциплины студент должен:

- **Знать**
 - фонетическую систему французского языка;
 - грамматическую систему французского языка;
 - лексику в объёме, необходимом для решения социально-коммуникативных задач в различных областях социокультурной и бытовой сфер деятельности;
 - социокультурные стереотипы речевого поведения на французском и родном языке, степень их совместимости / несовместимости;

- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.).

- **Уметь**

- **в области чтения**

- понимать современные аутентичные общественно-политические, публицистические (медийные) и прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера, построенные на языковом материале социокультурной и бытовой сфер общения;

- выделять значимую/запрашиваемую информацию в соответствии с поставленной коммуникативной задачей;

- анализировать структуру текста и средств текстовой связи, выделять ключевые слова и выражения для дальнейшей передачи содержания текста в соответствии с коммуникативной задачей;

- **в области аудирования**

- понимать монологическую и диалогическую речь в пределах литературной нормы на известные темы в ситуациях социокультурного и повседневного общения, а также в радио- и телепрограммах о текущих событиях и вопросах, связанных с личными интересами;

- понимать небольшие аутентичные тексты (длительностью до 2 мин.), относящиеся к различным типам речи (описание, повествование, рассуждение), в рамках знакомой тематики;

- выделять значимую/запрашиваемую информацию для решения поставленной коммуникативной задачи;

- **в области говорения**

- диалогическая речь**

- вести диалог на знакомую/интересующую тему (например, «семья», «хобби», «работа», «путешествия», «текущие события» и др.);

- вести диалог аргументативного типа: задавать вопросы уточняющего и полемического характера, дополнить/уточнить ту или иную точку зрения, поддержать/опровергнуть доводы собеседника.

- монологическая речь**

- рассказать о своих личных впечатлениях, мечтах, желаниях, произошедших/происходящих событиях;

- рассказать историю, изложить сюжет книги/фильма, краткое содержание прочитанной статьи, прослушанного выступления;

- выразить своё отношение к прочитанному/увиденному;

- сделать сообщение/доклад на заданную тему: представить структурированное изложение темы, выделить обсуждаемую проблему, рассмотреть разные её аспекты, изложить и аргументировать свою позицию (подготовленная речь);

- высказаться по теме (в рамках пройденной тематики): кратко и логично обосновать свою позицию, привести примеры, резюмировать результаты дискуссии (неподготовленная речь).

- **в области письма**

- конспектировать устный и письменный текст в зависимости от планируемой на выходе речевой продукции (краткое сообщение, комментарий и др.);

- реферировать письменные тексты;

- писать письма неофициального характера.

- **Владеть:**

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов;
- стратегиями использования ситуативно обусловленных моделей межличностного общения с учётом особенностей культуры различных стран;
- речевым этикетом общения в разнообразных ситуациях социокультурной и повседневной сфер деятельности;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

Пререквизиты: Специальные требования к входным знаниям, умениям и компетенциям студента не предусматриваются, так как данная Программа предназначена для начального этапа обучения французскому языку.

II. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Программа Дисциплины «Иностранный язык (французский)» предполагает представление учебного материала по тематическому принципу. В таблицах представлена сквозная нумерация тематических разделов дисциплины.

В содержательную структуру Дисциплины включены элементы подготовки к международному экзамену DELF в соответствии с этапом обучения.

По каждой теме Программа предусматривает элементы контроля по всем видам речевой деятельности – Понимание письменной речи (ППР), Понимание устной речи (ПУР), Устная речь (УР), Письменная речь (ПР) – и аттестационную работу (АР) в одной из следующих форм: лексический диктант, лексико-грамматический диктант (перевод высказываний на слух), лексико-грамматические задания (поиск эквивалентов, синонимов; подстановка грамматических элементов и т.п.), тест или др. Количество и виды элементов контроля могут варьироваться в зависимости от учебного плана. Преподаватель имеет право выбора формы контроля в соответствии с темой и этапом обучения.

Формы учебных занятий:

- см - семинары/ практические занятия;
- ср – самостоятельная работа студента.

2 курс

Тема (раздел дисциплины)	Объем в часах	Планируемые результаты обучения (ПРО), подлежащие контролю	Формы контроля
Тема 1. Человек и его семья, друзья, любимые занятия. 1.1. Знакомство: разрешите представиться. 1.2. Знакомство: любимые занятия. 1.3. Моя учёба.	см – 28	Аудирование и чтение: - <i>понимает основное содержание</i> кратких звучащих текстов по изучаемой теме, построенных на знакомом языковом материале и произнесенных четко, в небыстром темпе; - <i>понимает основное содержание и детали</i> кратких учебных письменных текстов по	УР: пересказ учебных текстов ПУР: письменные тесты на понимание звучащего текста ППР: письменные тесты на общее/ детальное понимание письменного текста ПР: заполнение бланка/формуляра; написание открытки другу
	ср – 6		

		<p>изучаемой теме.</p> <p>Говорение: в рамках изучаемой тематики и в соответствии с этапом обучения - <i>производит</i> <i>монологическую речь;</i> - <i>участвует в диалого-расспросе.</i></p> <p>Письмо: <i>заполняет</i> бланк/формуляр; <i>пишет</i> открытку другу.</p>	<i>A/P</i> письменная
<p>Тема 2. Человек и стиль его жизни. 2.1. Мой рабочий день. 2.2. Моя квартира. Мой дом. Мой район. 2.3. Загородный дом. Времена года. 2.4. Близкие и дальние родственники.</p> <p>Подготовка к экзамену DELF A1 Понимание устной речи. / Compréhension de l'oral : понимание небольших устных текстов, относящихся к ситуациям повседневной жизни</p>	см – 34	<p>Аудирование и чтение: - <i>понимает основное содержание</i> кратких звучащих текстов по изучаемой теме, построенных на знакомом языковом материале и произнесенных четко, в естественном темпе; - <i>понимает основное содержание и детали</i> кратких <i>адаптированных</i> письменных текстов по изучаемой теме.</p> <p>Говорение: в рамках изучаемой тематики и в соответствии с этапом обучения - <i>производит монолог-повествование;</i> - <i>производит монолог-описание;</i> - <i>участвует в диалого-расспросе.</i></p> <p>Письмо: <i>пишет</i> эл. письмо другу; <i>письмо</i> родным.</p>	<p><i>УР:</i> пересказ учебных текстов <i>ПУР:</i> письменные тесты на понимание звучащего текста <i>ППР:</i> письменные тесты на понимание письменного текста <i>ПР:</i> <i>написание эл. письма</i> другу (приглашение на новоселье/день рождения); <i>письма</i> родным об учебе и планах на будущее <i>A/P</i> письменная</p>
	ср – 11		
<p>Тема 3. Человек и его социальные связи. 3.1. Вечер в кругу друзей. 3.2. Визит к врачу. 3.3. Праздники.</p> <p>Подготовка к экзамену DELF A1 Понимание письменной речи. / Compréhension des écrits: понимание небольших письменных</p>	см – 26	<p>Аудирование и чтение: - <i>понимает основное содержание, вычленяет запрашиваемую</i> информацию звучащих текстов по изучаемой теме, построенных на знакомом языковом материале и произнесенных четко, в естественном темпе; - <i>понимает основное содержание и детали</i></p>	<p><i>УР:</i> пересказ учебных текстов <i>ПУР:</i> письменные тесты на понимание звучащего текста <i>ППР:</i> письменные тесты на понимание письменного текста <i>ПР:</i> <i>написание эл. письма-рекомендации</i> заболевшему другу; <i>поздравительной</i></p>
	ср – 9		

текстов/документов, относящихся к ситуациям повседневной жизни		<p>кратких адаптированных письменных текстов по изучаемой теме.</p> <p>Говорение: в рамках изучаемой тематики и в соответствии с этапом обучения</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>продуцирует монолог-повествование;</i> - <i>продуцирует монолог-описание;</i> - <i>участвует в диалог-расспросе;</i> - <i>участвует в ролевой игре.</i> <p>Письмо: <i>пишет</i> эл. письмо; поздравительную открытку.</p>	<p><i>открытки</i> <i>A/P</i> письменная</p> <p>Подготовка к экзамену DELF A1</p> <ul style="list-style-type: none"> - контрольные задания по рецептивным видам речевой деятельности
Часов по видам учебных занятий:	См - 88		
	Ср - 26		
Итого часов:	114		

3 курс

Тема (раздел дисциплины)	Объем в часах	Планируемые результаты обучения (ПРО), подлежащие контролю	Формы контроля
<p>Тема 4. Человек и общество.</p> <p>4.1. Театр, кино. 4.2. СМИ: пресса, радио. 4.3. СМИ: телевидение.</p> <p>Подготовка к экзамену DELF A1 Говорение / Production orale: диалог-беседа; диалог-расспрос; монологическое высказывание на заданную тему</p>	см – 26	<p>Аудирование и чтение:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>понимает основное содержание, вычленяет запрашиваемую информацию</i> звучащих текстов по изучаемой теме, построенных на знакомом языковом материале и произнесенных четко, в естественном темпе; - <i>понимает основное содержание и детали</i> кратких адаптированных письменных текстов по изучаемой теме. <p>Говорение: в рамках изучаемой тематики и в соответствии с этапом обучения</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>продуцирует монолог-повествование;</i> - <i>участвует в диалог-расспросе;</i> 	<p><i>УР:</i> пересказ учебных текстов/монологическое высказывание на заданную тему <i>ПУР:</i> письменные тесты на понимание звучащего текста <i>ППР:</i> письменные тесты на понимание письменного текста <i>ПР:</i> <i>написание отзыва/рецензии</i> на увиденный фильм/спектакль; короткого текста о роли СМИ; короткого текста описательного характера о любимой телепередаче <i>A/P</i> письменная</p>
	ср – 8		

		<p>- <i>участвует в дискуссии;</i> - демонстрирует умения анализа/синтеза информации в форме компьютерной презентации. Письмо: составляет короткий отзыв/рецензию; короткий текст описательного характера.</p>	
<p>Тема 5. Человек и его город, его страна. 5.1. Покупка продовольственных товаров. Диетическое питание. 5.2. Покупка промышленных товаров. 5.3. Изучение иностранного языка. 5.4. Город: поездки на машине, выбор маршрута, виды транспорта.</p> <p>Подготовка к экзамену DELF A1 Письмо / Production écrite: заполнение анкеты/ формуляра; составление простых высказываний</p>	см – 36	<p>Аудирование и чтение: - <i>понимает основное содержание, вычленяет запрашиваемую информацию</i> звучащих текстов по изучаемой теме, построенных на знакомом языковом материале и произнесенных четко, в естественном темпе; - <i>понимает основное содержание и детали</i> кратких адаптированных письменных текстов по изучаемой теме. Говорение: в рамках изучаемой тематики и в соответствии с этапом обучения - <i>продуцирует монолог-повествование;</i> - <i>продуцирует монолог-описание;</i> - <i>участвует в диалоге-расспросе;</i> - <i>участвует в дискуссии.</i> Письмо: составляет письмо/статью; <i>текст-сравнение с элементами аргументации.</i></p>	<p><i>УР:</i> пересказ учебных текстов/монологическое высказывание на заданную тему <i>ПУР:</i> письменные тесты на понимание звучащего текста <i>ППР:</i> письменные тесты на понимание письменного текста <i>ПР:</i> <i>написание</i> письма/статьи «советы по режиму питания»; <i>текста-сравнения с элементами аргументации</i> «Автомобиль или велосипед: за и против» <i>A/P</i> письменная</p>
	ср – 10		
<p>Тема 6. Человек и мир. 6.1. Каникулы и отпуск. Путешествия. 6.2. Франция: Географическое положение. Административно-территориальное деление.</p>	см – 26 ср – 8	<p>Аудирование и чтение: - <i>понимает основное содержание аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов,</i> относящихся к</p>	<p><i>УР:</i> пересказ учебных текстов/монологическое высказывание на заданную тему <i>ПУР:</i> письменные тесты на понимание звучащего текста <i>ППР:</i> письменные тесты на понимание</p>

<p>Подготовка к экзамену DELF A2 Понимание устной речи. / Compréhension de l'oral : понимание небольших устных текстов, относящихся к ситуациям повседневной жизни</p>		<p>различным типам речи (сообщение, рассказ, беседа), <i>умеет выделять в них значимую/запрашиваемую информацию;</i> <i>- детально понимает прагматические тексты справочно-информационного характера по обозначенной проблематике;</i> <i>- понимает запрашиваемую информацию в нелинейных текстах (таблицах, схемах, графиках, диаграммах и др.).</i> Говорение: <i>- продуцирует монолог-повествование;</i> <i>- продуцирует монолог-сообщение;</i> <i>- участвует в диалого-расспросе;</i> <i>- участвует в дискуссии;</i> <i>- демонстрирует умения анализа/синтеза информации в форме компьютерной презентации.</i> Письмо: <i>передаёт содержание текста с использованием техники résumé (аннотирование).</i></p>	<p>письменного текста <i>ПР: написание аннотации к письменному тексту (с использованием техники résumé)</i> <i>A/P письменная</i></p> <p>Подготовка к экзамену DELF A2 - контрольные задания по отработанным видам речевой деятельности</p>
<p>Часов по видам учебных занятий:</p>	<p>см – 88 ср – 26</p>		
<p>Итого часов:</p>	<p>114</p>		

4 курс

Тема (раздел дисциплины)	Объем в часах	Планируемые результаты обучения (ПРО), подлежащие контролю	Формы контроля
<p>Тема 7. Человек в политическом, экономическом и культурно-историческом</p>	<p>см – 54 ср – 12</p>	<p>Аудирование и чтение: <i>- понимает основное содержание аутентичных общественно-</i></p>	<p><i>УР: устное реферирование письменных текстов (с использованием техники compte-rendu)</i></p>

<p>контексте. 7.1. Франция: экономика, политическая система. 7.2. Французский менталитет, реалии французской жизни. 7.3. История Франции. Известные деятели политики, науки, искусства, культуры. 7.4. Франко-российское сотрудничество. 7.5. Париж: история и современность.</p> <p>Подготовка к экзамену DELF A2 Понимание письменной речи. / Compréhension des écrits: понимание небольших письменных текстов/документов, относящихся к ситуациям повседневной жизни</p>		<p><i>политических и публицистических текстов, умеет выделять в них значимую/ запрашиваемую информацию;</i> - <i>детально понимает прагматические тексты справочно-информационного характера по обозначенной проблематике;</i> - <i>понимает запрашиваемую информацию в нелинейных текстах (таблицах, схемах, графиках, диаграммах и др.).</i> Говорение: в рамках изучаемой тематики и в соответствии с этапом обучения - <i>продуцирует монолог-повествование;</i> - <i>продуцирует монолог-описание;</i> - <i>продуцирует монолог-сообщение;</i> - <i>участвует в дискуссии.</i> Письмо: <i>передает содержание текста с использованием техники résumé; составляет письменное аргументированное высказывание на заданную тему.</i></p>	<p>/монологическое высказывание на заданную тему/ компьютерная презентация на одну из тем: «Великие люди Франции», «Достопримечательности Парижа», «Франко-российское сотрудничество» <i>ПУР:</i> письменные тесты на понимание звучащего текста <i>ППР:</i> письменные тесты на понимание письменного текста <i>ПР:</i> написание аннотации к письменному тексту (с использованием техники <i>résumé</i>); <i>письменного аргументированного высказывания</i> на тему «Иммиграция и толерантность», «Привлекательность Москвы для туристов» <i>A/P</i> письменная</p>
<p>Тема 8. Человек в мировом образовательном пространстве. 8.1. Система образования во Франции: история и современность. 8.2. Общеευропейское образовательное</p>	<p>см – 18 ср – 6</p>	<p>Аудирование и чтение: - <i>понимает основное содержание аутентичных общественно-политических и публицистических текстов, умеет выделять в них значимую/</i></p>	<p><i>УР:</i> устное реферирование письменных текстов (с использованием техники <i>compte-rendu</i>)/ монологическое высказывание на заданную тему <i>ПУР:</i> письменные тесты на понимание звучащего</p>

<p>пространство: процесс унификации и его результаты. 8.3. Мобильность студентов, преподавателей, исследователей.</p> <p>Подготовка к экзамену DELF A2 Говорение / Production orale: диалог-беседа; диалог-расспрос; монологическое высказывание на заданную тему</p>		<p><i>запрашиваемую информацию;</i> <i>- детально понимает прагматические тексты справочно-информационного характера по обозначенной проблематике;</i> <i>- понимает запрашиваемую информацию в нелинейных текстах (таблицах, схемах, графиках, диаграммах и др.).</i></p> <p>Говорение: в рамках изучаемой тематики и в соответствии с этапом обучения <i>- продуцирует монолог-повествование;</i> <i>- продуцирует монолог-сообщение;</i> <i>- участвует в дискуссии.</i></p> <p>Письмо: передаёт содержание текста с использованием техники <i>résumé</i>; составляет <i>письмо-запрос информации.</i></p>	<p>текста <i>ППР:</i> письменные тесты на понимание письменного текста <i>ПР:</i> написание аннотации к письменному тексту (с использованием техники <i>résumé</i>, <i>письма-запроса информации</i> во французский университет <i>A/P</i> письменная</p>
<p>Тема 9. Искусство и литература Франции <i>(Введение в язык профессионального общения)</i> 9.1. Роль Академии изящных искусств в истории французской культуры. 9.2. Эпоха Возрождения во Франции. 9.3. Классицизм во французской культуре. 9.4. Романтизм в литературе и живописи Франции.</p> <p>Подготовка к экзамену DELF A2 Письмо / Production</p>	<p>см – 16 ср – 8</p>	<p>Чтение: <i>- понимает основное содержание аутентичных научно-публицистических текстов о литературе и искусстве, умеет выделять в них значимую/ запрашиваемую информацию;</i> <i>- детально понимает аутентичные научно-публицистические тексты обозначенной тематики.</i></p> <p>Говорение: в рамках изучаемой тематики и в соответствии с этапом</p>	<p><i>УР:</i> устное реферирование письменных текстов (с использованием техники <i>compte-rendu</i>)/ монологическое высказывание на заданную тему <i>ПУР:</i> письменные тесты на понимание звучащего текста <i>ППР:</i> письменные тесты на понимание письменного текста <i>ПР:</i> написание аннотации к письменному тексту (с использованием техники <i>résumé</i> <i>A/P</i> письменная</p>

<i>écrite:</i> составление кратких письменных текстов (дружеское письмо, сообщение)		обучения - <i>produit un monologue</i> - <i>produit un monologue</i> - <i>participe à une discussion.</i> Письмо: <i>transmet le contenu du texte en utilisant les techniques du résumé</i> (аннотирование).	Подготовка к экзамену DELF A2 - контрольные задания по всем видам речевой деятельности
Часов по видам учебных занятий:	См - 88		
	Ср - 26		
Итого часов:	114		

III. ОЦЕНИВАНИЕ

Оценка по дисциплине «Иностранный язык (французский)» формируется в соответствии с Положением об организации промежуточной аттестации и текущего контроля успеваемости студентов Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», утверждённым ученым советом НИУ ВШЭ 30.11.2018 г. (протокол № 12) и Приложением к приказу НИУ ВШЭ от 28.12.2018 № 6 (доступно по ссылке: <https://www.hse.ru/en/docs/231102058.html>).

3.1. Элементы контроля

Элемент контроля	Период проведения	Основание для пересдачи
Блокирующие		
отсутствуют	-	-
Не блокирующие, подлежащие пересдаче		
Экзамен	сессия	Уважительная причина
Письменная аттестационная работа по теме	Учебный период	Уважительная причина
Устный опрос (пересказ/ реферирование/ аннотирование текста, аудио-видео документа)	Учебный период	Уважительная причина
Не подлежат пересдаче		
Презентация	Учебный период	-
Письменный тест на общее/детальное понимание звучащего текста	Учебный период	-
Письменный тест на общее/детальное понимание письменного текста	Учебный период	-
Продуцирование письменного текста в соответствии с коммуникативной задачей	Учебный период	-

3.2. Формула расчёта оценки по промежуточной/итоговой аттестации

Оценка за *промежуточную аттестацию* рассчитывается по формуле:

$$O_{\text{промеж.}} = 0,2 * O_{AP} + 0,1 * O_{UR} + 0,1 * O_{ПУР} + 0,1 * O_{ПР} + 0,1 * O_{ППР} + 0,4 * O_{\text{Экз}}$$

где

O_{AP} - среднее арифметическое оценок за аттестационные работы по темам;

O_{UR} - среднее арифметическое оценок за элементы контроля устной речи;

$O_{ПУР}$ - среднее арифметическое оценок за элементы контроля понимания устной речи;

$O_{ПР}$ - среднее арифметическое оценок за элементы контроля письменной речи;

$O_{ППР}$ - среднее арифметическое оценок за элементы контроля понимания письменной речи;

$O_{\text{Экз}}$ - оценка за экзамен

Итоговая аттестация проводится по окончании обучения французскому языку.

Оценка за итоговую аттестацию в конце последнего года обучения французскому языку является оценкой по Дисциплине и рассчитывается с учётом оценок по Элементам контроля последнего учебного периода (года) изучения Дисциплины.

Оценка за **итоговую аттестацию** рассчитывается по формуле:

$$O_{\text{итог.}} = 0,2 * O_{AP} + 0,1 * O_{UR} + 0,1 * O_{ПУР} + 0,1 * O_{ПР} + 0,1 * O_{ППР} + 0,4 * O_{\text{Экз}}$$

При этом оценка непосредственно **за экзамен** в ходе промежуточной и итоговой аттестации рассчитывается по формуле

$$O_{\text{экз}} = 0,4 * O_{ПЭ} + 0,2 * O_{\text{текст}} + 0,1 * O_{\text{тема}} + 0,1 * O_{\text{диалог}} + 0,2 * O_{\text{лекс-грам}}$$

где

$O_{ПЭ}$ – оценка за письменную часть экзамена в форме письменной аттестационной работы;

$O_{\text{текст}}$ – оценка за работу с письменным текстом: пересказ, реферирование и пр. в зависимости от этапа обучения;

$O_{\text{тема}}$ – оценка за монологическое высказывание на предложенную тему (в соответствии с программой обучения);

$O_{\text{диалог}}$ – оценка за владение навыками монологической и диалогической неподготовленной речи (беседа с экзаменатором/ами);

$O_{\text{лекс-грам}}$ – оценка за перевод фраз с русского языка на французский язык с использованием лексико-грамматических структур в рамках изученных тем.

В случае если средняя оценка студента по элементам текущего контроля, а также оценка за письменную часть экзамена выше 7 (8, 9, 10), преподаватель имеет право освободить данного студента от сдачи устной части экзамена с выставлением ему соответствующей экзаменационной оценки (8, 9, 10).

Студентам, изучающим дисциплину по индивидуальному учебному плану (ИУП), оценка за промежуточную/итоговую аттестацию выставляется по общему правилу.

Способ округления оценок: Все элементы контроля оцениваются в 10 баллов. Способ округления результирующей оценки – арифметический, то есть, если рассчитанная оценка оказывается дробным числом, она округляется до целого числа, при

этом десятые доли 0.1-0.4 округляются в сторону уменьшения до целого числа, десятые доли от 0.5 и выше округляются в сторону увеличения до целого числа.

3.3. Критерии оценивания элементов текущего контроля

Оценивание тестов

Элементы контроля в форме тестов оцениваются в соответствии со следующей шкалой:

Отлично	
98 - 100 %	10 баллов
90 - 97 %	9 баллов
80 - 89 %	8 баллов
Хорошо	
75 - 79 %	7 баллов
65 - 74 %	6 баллов
Удовлетворительно	
55 - 64 %	5 баллов
50 - 54 %	4 балла
Неудовлетворительно	
40 – 49%	3 балла
30 – 39%	2 балла
Менее 30%	1 балл

Критерии оценивания пересказа текста (макс. – 10 баллов)

А. Передача содержания исходного текста и выбор лексических средств выражения

Количество баллов	Критерии оценивания
4	<i>Вся важная информация</i> исходного текста <i>успешно передана</i> . Выбор лексических средств выражения осуществлён <i>правильно, в соответствии с требованиями</i> , предъявляемыми к данной технике передачи содержания исходного текста. Коммуникация осуществляется без помех.
3	Важная информация исходного текста <i>в основном</i> передана. Выбор лексических средств выражения осуществлён <i>в основном</i> правильно. <i>Иногда выбор лексических средств выражения не соответствует требованиям</i> , предъявляемым к данной технике передачи содержания исходного текста, <i>и/или является неудачным (1-3)</i> . Однако это <i>не мешает</i> успешности коммуникации.
2-1	Важная информация исходного текста <i>передана не полностью</i> . Выбор лексических средств выражения <i>часто не соответствует требованиям</i> , предъявляемым к данной технике передачи содержания исходного текста, <i>и/или является неудачным (4-6)</i> , что <i>препятствует</i> осуществлению коммуникации.
0	Важная информация исходного текста <i>не передана</i> и/или выбор лексических средств выражения <i>делает коммуникацию невозможной</i> .

Б. Логическая структура текста

Количество баллов	Критерии оценивания
2	Структура сообщения и система аргументации ясны и логичны, опираются на комплекс правильно употребляемых коннекторов.

1	Структура сообщения и система аргументации ясны и логичны, однако <i>не всегда (1-3)</i> правильно используются или отсутствуют соответствующие коннекторы.
0	Сообщение <i>плохо структурировано</i> , система аргументации не очевидна, либо полностью отсутствует, что делает <i>коммуникацию</i> практически невозможной.

В. Морфо-синтаксическая грамотность

Количество баллов	Критерии оценивания
3	За исключением <i>нескольких ошибок (1-3)</i> , не препятствующих пониманию высказывания, текст сообщения представляется правильным с морфо-синтаксической точки зрения.
2	Морфо-синтаксические ошибки <i>иногда (4-6)</i> затрудняют понимание высказывания, но не делают его невозможным.
1	Морфо-синтаксические ошибки <i>(7-10)</i> <i>затрудняют</i> понимание высказывания и приводят к необходимости задавать вопросы уточняющего характера.
0	Морфо-синтаксические ошибки делают <i>коммуникацию</i> практически невозможной.

Г. Произношение и интонация

Количество баллов	Критерии оценивания
1	В произношении и интонации присутствует <i>лишь незначительная интерференция</i> с родным языком.
0	В произношении и интонации присутствуют <i>частые ошибки и интерференция</i> с родным языком, <i>мешающие</i> пониманию высказывания.

Критерии оценивания устного реферирования (compte-rendu) текста (макс. – 10 баллов)

А. Передача содержания исходного текста и выбор лексических средств выражения

Количество баллов	Критерии оценивания
4	<i>Вся важная информация</i> исходного текста <i>успешно передана</i> . Выбор лексических средств выражения осуществлён <i>правильно, в соответствии с требованиями</i> , предъявляемыми к данной технике передачи содержания исходного текста. Коммуникация осуществляется без помех.
3	Важная информация исходного текста <i>в основном</i> передана. Выбор лексических средств выражения осуществлён <i>в основном</i> правильно. <i>Иногда выбор лексических средств выражения не соответствует требованиям</i> , предъявляемым к данной технике передачи содержания исходного текста, <i>и/или является неудачным (1-3)</i> . Однако это <i>не мешает</i> успешности коммуникации.
2-1	Важная информация исходного текста <i>передана не полностью</i> . Выбор лексических средств выражения <i>часто не соответствует требованиям</i> , предъявляемым к данной технике передачи содержания исходного текста, <i>и/или является неудачным (4-6)</i> , что <i>препятствует</i> осуществлению коммуникации.
0	Важная информация исходного текста <i>не передана</i> и/или выбор лексических средств выражения делает <i>коммуникацию невозможной</i> .

Б. Логическая структура текста

Количество баллов	Критерии оценивания
2	Структура сообщения и система аргументации ясны и логичны, опираются на комплекс правильно употребляемых коннекторов.
1	Структура сообщения и система аргументации ясны и логичны, однако <i>не всегда (1-3)</i> правильно используются или отсутствуют соответствующие коннекторы.
0	Сообщение <i>плохо структурировано</i> , система аргументации не очевидна, либо полностью отсутствует, что делает <i>коммуникацию</i> практически невозможной.

В. Морфо-синтаксическая грамотность

Количество баллов	Критерии оценивания
3	За исключением <i>нескольких ошибок (1-3)</i> , не препятствующих пониманию высказывания, текст реферата представляется правильным с морфо-синтаксической точки зрения.
2	Морфо-синтаксические ошибки <i>(4-6)</i> иногда затрудняют понимание, но не делают его невозможным.
1	Морфо-синтаксические ошибки <i>(7-10)</i> существенно затрудняют понимание высказывания.
0	Морфо-синтаксические ошибки делают <i>коммуникацию</i> практически невозможной.

Г. Произношение и интонация

Количество баллов	Критерии оценивания
1	В произношении и интонации присутствует <i>лишь несущественная интерференция</i> с родным языком.
0	В произношении и интонации присутствуют <i>частые ошибки и интерференция</i> с родным языком, мешающие пониманию высказывания.

Критерии оценивания сообщения на заданную тему (макс. – 10 баллов)

А. Выполнение коммуникативной задачи и выбор лексических средств выражения

Количество баллов	Критерии оценивания
3	Коммуникативная задача <i>выполнена полностью</i> : содержание сообщения соответствует заявленной теме, тема глубоко исследована, используется дополнительная информация, основные положения подкреплены аргументами и значимыми примерами. Выбор лексических средств выражения производится уверенно и правильно. Коммуникация осуществляется без помех.
2	Коммуникативная задача <i>выполнена</i> : содержание сообщения соответствует заявленной теме, тема исследована надлежащим образом, однако дополнительная информация практически отсутствует, основные положения не подкреплены аргументами и значимыми примерами. Выбор лексических средств выражения <i>иногда (1-3)</i> является неудачным. Однако это <i>не мешает</i> успешности коммуникации.
1	Коммуникативная задача <i>выполнена не полностью</i> : некоторые аспекта не

	раскрыты или раскрыты неполно. Отсутствуют аргументы, примеры или пояснения к представленной информации. Выбор лексических средств выражения <i>часто (4-6)</i> является неудачным, что <i>препятствует</i> осуществлению коммуникации.
0	Выбор лексических средств выражения <i>очень часто (более 7)</i> является неудачным, что <i>препятствует</i> осуществлению коммуникации и выполнению коммуникативной задачи.

Б. Логическая структура текста

Количество баллов	Критерии оценивания
2	Структура сообщения и система аргументации ясны и логичны, опираются на комплекс правильно употребляемых коннекторов.
1	Структура сообщения и система аргументации ясны и логичны, однако <i>не всегда (1-3)</i> правильно используются или отсутствуют соответствующие коннекторы.
0	Сообщение <i>плохо структурировано</i> , система аргументации не очевидна, либо полностью отсутствует, что <i>делает коммуникацию</i> практически невозможной.

В. Морфо-синтаксическая грамотность

Количество баллов	Критерии оценивания
3	За исключением <i>нескольких ошибок (1-3)</i> , не препятствующих пониманию высказывания, текст сообщения представляется правильным с морфо-синтаксической точки зрения.
2	Морфо-синтаксические ошибки <i>иногда (4-6)</i> затрудняют понимание высказывания, но не делают его невозможным.
1	Морфо-синтаксические ошибки <i>(7-10)</i> <i>затрудняют</i> понимание высказывания и приводят к необходимости задавать вопросы уточняющего характера.
0	Морфо-синтаксические ошибки <i>делают коммуникацию</i> практически невозможной.

Г. Произношение и интонация

Количество баллов	Критерии оценивания
2	В произношении и интонации присутствует <i>лишь несущественная интерференция</i> с родным языком.
1	В произношении и интонации присутствуют <i>незначительные ошибки и несущественная интерференция</i> с родным языком, <i>не мешающие</i> , тем не менее, <i>пониманию</i> высказывания.
0	В произношении и интонации присутствуют <i>частые ошибки и интерференция</i> с родным языком, <i>мешающие пониманию</i> высказывания.

Критерии оценивания устного монологического высказывания по теме (макс. 10 баллов)

А. Выполнение коммуникативной задачи и выбор лексических средств выражения

Количество баллов	Критерии оценивания
3	Коммуникативная задача <i>выполнена полностью</i> : содержание

	высказывания соответствует теме. Выбор лексических средств выражения производится уверенно и правильно. Коммуникация осуществляется без помех.
2	Коммуникативная задача <i>выполнена</i> : содержание высказывания соответствует теме. Выбор лексических средств выражения <i>иногда (1-3)</i> является неудачным. Однако это <i>не мешает</i> успешности коммуникации.
1	Коммуникативная задача <i>выполнена не полностью</i> : содержание высказывания не совсем соответствует теме. Выбор лексических средств выражения <i>часто (4-6)</i> является неудачным, что <i>препятствует</i> осуществлению коммуникации.
0	Выбор лексических средств выражения <i>очень часто (более 7)</i> является неудачным, что <i>препятствует</i> осуществлению коммуникации и выполнению коммуникативной задачи.

Б. Логическая структура текста

Количество баллов	Критерии оценивания
2	Структура высказывания ясна и логична, опирается на систему правильно употребляемых коннекторов.
1	Структура высказывания ясна и логична, однако <i>не всегда (1-3)</i> правильно используются или отсутствуют соответствующие коннекторы.
0	Высказывание <i>плохо структурировано</i> , логика рассуждения не очевидна, либо полностью отсутствует, что <i>делает коммуникацию практически невозможной</i> .

В. Морфо-синтаксическая грамотность

Количество баллов	Критерии оценивания
3	За исключением <i>нескольких ошибок (1-3)</i> , не препятствующих пониманию высказывания, текст высказывания представляется правильным с морфо-синтаксической точки зрения.
2	Морфо-синтаксические ошибки <i>иногда (4-6)</i> затрудняют понимание высказывания, но не делают его невозможным.
1	Морфо-синтаксические ошибки <i>(7-10)</i> <i>затрудняют</i> понимание высказывания и приводят к необходимости задавать вопросы уточняющего характера.
0	Морфо-синтаксические ошибки <i>делают коммуникацию практически невозможной</i> .

Г. Произношение и интонация

Количество баллов	Критерии оценивания
2	В произношении и интонации присутствует <i>лишь несущественная интерференция</i> с родным языком.
1	В произношении и интонации присутствуют <i>незначительные ошибки и несущественная интерференция</i> с родным языком, <i>не мешающие</i> , тем не менее, <i>пониманию</i> высказывания.
0	В произношении и интонации присутствуют <i>частые ошибки и интерференция</i> с родным языком, <i>мешающие пониманию</i> высказывания.

Критерии оценивания компьютерной презентации (макс. – 10 баллов)

А. Адекватность содержания и выбор лексических средств выражения

Количество баллов	Критерии оценивания
3	Содержание презентации соответствует заявленной теме. Выбор лексических средств выражения производится уверенно и правильно. Коммуникация осуществляется без помех.
2	Содержание презентации соответствует заявленной теме. Выбор лексических средств выражения <i>иногда (1-3)</i> является неудачным. Однако это <i>не мешает</i> успешности коммуникации.
1	Содержание презентации не совсем соответствует заявленной теме. Выбор лексических средств выражения <i>часто (4-6)</i> является неудачным, что <i>препятствует</i> осуществлению коммуникации.
0	Выбор лексических средств выражения <i>очень часто (более 7)</i> является неудачным, что <i>препятствует</i> осуществлению коммуникации и заставляет задуматься о соответствии сообщения заявленной теме.

Б. Логическая структура текста

Количество баллов	Критерии оценивания
2	Структура презентации и система аргументации ясны и логичны, опираются на систему <u>правильно употребляемых коннекторов</u> .
1	Структура презентации и система аргументации ясны и логичны, однако <i>не всегда (1-3)</i> правильно используются или отсутствуют соответствующие коннекторы.
0	Презентация <i>плохо структурирована</i> , система аргументации не очевидна, либо полностью отсутствует, что <i>делает коммуникацию практически невозможной</i> .

В. Морфо-синтаксическая грамотность

Количество баллов	Критерии оценивания
3	За исключением <i>нескольких ошибок (1-3)</i> , не препятствующих пониманию высказывания, текст презентации представляется правильным с морфо-синтаксической точки зрения.
2	Морфо-синтаксические ошибки <i>иногда (4-6)</i> затрудняют понимание высказывания, но не делают его невозможным.
1	Морфо-синтаксические ошибки <i>затрудняют (7-10)</i> понимание высказывания и приводят к необходимости задавать вопросы уточняющего характера.
0	Морфо-синтаксические ошибки <i>делают коммуникацию практически невозможной</i> .

Г. Форма представления и выразительность визуального ряда

Количество баллов	Критерии оценивания
2	Форма представления свободная, <i>без опоры на письменный текст</i> . Визуальный ряд <i>полностью соответствует</i> заявленной теме, информативен, отражает основные положения сообщения, разнообразен.
1	Форма представления <i>не полностью свободная</i> , докладчик <i>опирается на письменный текст</i> и/или визуальный ряд <i>полностью соответствует</i> заявленной теме, информативен, однако отражает <i>не все основные положения</i> сообщения, <i>не очень</i> разнообразен.
0	Докладчик <i>читает письменный текст доклада</i> и/или визуальный ряд <i>не полностью соответствует</i> заявленной теме, <i>недостаточно</i>

	информативен, отражает <i>не все основные положения</i> сообщения, <i>не разнообразен</i> .
--	---

**Критерии оценивания письменного аннотирования (résumé) текста
(макс. – 10 баллов)**

А. Передача содержания исходного текста и выбор лексических средств выражения

Количество баллов	Критерии оценивания
5	<i>Вся важная информация</i> исходного текста <i>успешно передана</i> . Выбор лексических средств выражения осуществлён <i>правильно, в соответствии с требованиями</i> , предъявляемыми к данной технике передачи содержания исходного текста. Коммуникация осуществляется без помех.
3	<i>Важная информация</i> исходного текста <i>в основном передана</i> . Выбор лексических средств выражения осуществлён <i>в основном правильно</i> . Иногда (1-3) выбор лексических средств выражения <i>не соответствует требованиям</i> , предъявляемым к данной технике передачи содержания исходного текста, <i>и/или является неудачным</i> . Однако это <i>не мешает</i> успешности коммуникации.
2	<i>Важная информация</i> исходного текста <i>передана не полностью</i> . Выбор лексических средств выражения <i>часто (4-6) не соответствует требованиям</i> , предъявляемым к данной технике передачи содержания исходного текста, <i>и/или является неудачным</i> , что <i>препятствует</i> осуществлению коммуникации.
0	<i>Важная информация</i> исходного текста <i>не передана</i> и/или выбор лексических средств выражения <i>делает коммуникацию невозможной</i> .

Б. Морфо-синтаксическая грамотность

Количество баллов	Критерии оценивания
3	За исключением <i>нескольких ошибок (1-3)</i> , не препятствующих пониманию высказывания, текст аннотации представляется <i>правильным с морфо-синтаксической точки зрения</i> .
2	Морфо-синтаксические ошибки <i>иногда (4-6) затрудняют</i> понимание, но не делают его невозможным.
1	Морфо-синтаксические ошибки <i>(7-10) затрудняют</i> понимание высказывания и приводят к необходимости задавать вопросы уточняющего характера.
0	Морфо-синтаксические ошибки <i>делают коммуникацию практически невозможной</i> .

В. Орфография, соблюдение стилистических норм языка

Количество баллов	Критерии оценивания
2	Текст аннотации отражает <i>знание и соблюдение стилистических норм французского языка</i> . В орфографии присутствуют <i>лишь несущественные ошибки (1-3)</i> , не влияющие на восприятие значения и грамматической формы слова.
1	В тексте аннотации <i>в основном соблюдаются стилистические нормы французского языка</i> . В орфографии присутствуют <i>некоторые ошибки (4-6)</i> , затрудняющие восприятие значения и грамматической формы слова, что, тем не менее, <i>не мешает</i> пониманию высказывания.
0	В тексте аннотации <i>часто не соблюдаются стилистические нормы</i>

	французского языка. В орфографии присутствуют <i>многочисленные ошибки (>6), затрудняющие восприятие значения и грамматической формы слова, что мешает</i> пониманию высказывания.
--	---

Критерии оценивания письменной работы с заданной коммуникативной задачей (письмо, открытка, высказывание на заданную тему и др.)

Количество баллов	Критерии оценивания
3	Коммуникативная задача <i>выполнена полностью</i> : форма и содержание письменного документа соответствуют предложенной теме и соответствующим формальным требованиям/ содержание высказывания соответствует предложенной теме, основные положения подкреплены аргументами и значимыми примерами. Выбор лексических средств выражения производится уверенно и правильно. Коммуникация осуществляется без помех.
2	Коммуникативная задача <i>выполнена</i> : форма и содержание письменного документа соответствуют предложенной теме и соответствующим формальным требованиям/ содержание высказывания соответствует предложенной теме, однако основные положения не подкреплены аргументами и значимыми примерами. Выбор лексических средств выражения <i>иногда (1-3)</i> является неудачным. Однако это <i>не мешает</i> успешности коммуникации.
1	Коммуникативная задача <i>выполнена не полностью</i> : форма и содержание письменного документа не совсем соответствуют предложенной теме и соответствующим формальным требованиям/ содержание высказывания соответствует предложенной теме, однако некоторые аспекта не раскрыты или раскрыты неполно, отсутствуют аргументы, примеры или пояснения к представленной информации. Выбор лексических средств выражения <i>часто (4-6)</i> является неудачным, что <i>препятствует</i> осуществлению коммуникации.
0	Выбор лексических средств выражения <i>очень часто (более 7)</i> является неудачным, что <i>препятствует</i> осуществлению коммуникации и выполнению коммуникативной задачи.

Б. Логическая структура текста

Количество баллов	Критерии оценивания
2	Структура письменного документа / высказывания <i>полностью отвечает требованиям</i> , предъявляемым к данным типам текстов; в высказывании аргументация ясна и логична, опирается на комплекс правильно употребляемых коннекторов.
1	Структура письменного документа / высказывания <i>в основном отвечает требованиям</i> , предъявляемым к данным типам текстов; в высказывании система аргументации ясна и логична. Однако в письменном документе / высказывании <i>не всегда (1-3)</i> правильно используются или отсутствуют соответствующие коннекторы.
0	Письменный документ/ высказывание <i>плохо структурированы</i> ; в высказывании система аргументации не очевидна, либо полностью отсутствует, что <i>делает коммуникацию практически невозможной</i> .

В. Морфо-синтаксическая грамотность

Количество баллов	Критерии оценивания
-------------------	---------------------

3	За исключением <i>нескольких ошибок (1-3)</i> , не препятствующих пониманию письменного документа/высказывания, текст представляется правильным с морфо-синтаксической точки зрения.
2	Морфо-синтаксические ошибки <i>иногда (4-6)</i> затрудняют понимание письменного документа/высказывания, но не делают коммуникацию невозможной.
1	Морфо-синтаксические ошибки <i>(7-10) затрудняют</i> понимание письменного документа/ высказывания, что нарушает коммуникацию.
0	Морфо-синтаксические ошибки делают <i>коммуникацию</i> практически невозможной.

Г. Орфография, соблюдение стилистических норм языка

Количество баллов	Критерии оценивания
2	Текст письменного документа/высказывания отражает <i>знание и соблюдение стилистических норм</i> французского языка, присущих данному виду коммуникации. В орфографии присутствуют <i>лишь несущественные ошибки (1-3)</i> , не влияющие на восприятие значения и грамматической формы слова.
1	В тексте письменного документа/высказывания <i>в основном соблюдаются стилистические нормы</i> французского языка. В орфографии присутствуют <i>некоторые ошибки (4-6)</i> , затрудняющие восприятие значения и грамматической формы слова, что, тем не менее, <i>не мешает</i> пониманию документа/высказывания.
0	В тексте письменного документа/высказывания <i>часто не соблюдаются стилистические нормы</i> французского языка. В орфографии присутствуют <i>многочисленные ошибки (>6)</i> , затрудняющие восприятие значения и грамматической формы слова, что <i>мешает</i> пониманию документа/высказывания.

Критерии оценивания словарного/терминологического диктанта

Количество баллов	Критерии оценивания
10 баллов	Правильная лексика/терминология дана на 98 до 100% от количества слов диктанта
9 баллов	Правильная лексика/терминология дана на 90% до 98% от количества слов диктанта
8 баллов	Правильная лексика/терминология дана на 80% до 89% от количества слов диктанта
7 баллов	Правильная лексика/терминология дана на 75% до 79% от количества слов диктанта
6 баллов	Правильная лексика/терминология дана на 65% до 74% от количества слов диктанта
5 баллов	Правильная лексика/терминология дана на 55% до 64% от количества слов диктанта
4 балла	Правильная лексика/терминология дана на 50% до 54% от количества слов диктанта
3 балла	Правильная лексика/терминология дана на 40% до 49% от количества слов диктанта
2 балла	Правильная лексика/терминология дана на 30% до 39% от количества слов диктанта

1 балл	Правильная лексика/терминология дана на менее 30% от количества слов диктанта
0 баллов	при списывании; студент написал, но не сдал словарный/терминологический диктант

При подсчете итогового количества баллов учитываются следующие допущенные ошибки:

- лексическая ошибка, не являющаяся объектом контроля - **0.5** балла
- грамматическая ошибка (неправильный порядок слов, ошибка в управлении глаголов, ошибка в использовании артикля и т.д.) - **0.3** балла
- орфографическая ошибка - **0.2** балла
- ошибка в написании/отсутствие надстрочного знака - **0.1** балл.

3.4. Передачи

3.4.1. Условия передачи элементов текущего контроля

Передача элементов текущего контроля (Письменная аттестационная работа по теме, Устный опрос (пересказ/ реферирование/ аннотирование текста, аудио-видео документа) допускается в исключительных случаях (продолжительная болезнь, стажировка в иностранном университете), проводится в учебный период **в течение недели**, следующей за возвращением студента на занятия, во время присутственных часов преподавателя.

3.4.2. Условия передачи экзамена

А) Условия первой передачи экзамена

Первая передача проводится преподавателем/преподавателями, выставившим/выставившими оценку по промежуточной/итоговой аттестации, по КИМах и технологиям, аналогичным применяемым при процедуре сдачи экзамена.

Передаче подлежит только оценка, полученная на экзамене, при этом передаются только Элементы контроля, за которые студент получил неудовлетворительную оценку. Ранее накопленная оценка не может изменяться. После проведения передачи промежуточная оценка по Дисциплине выводится по первоначальной формуле, но с учетом новых оценок по переданным элементам. Оценки по Элементам контроля, не подлежащим передаче, остаются прежними и входят в формулу с изначально объявленным весом.

Б) Условия второй передачи экзамена

Вторая передача экзамена принимается комиссией в составе не менее трех человек по КИМах и технологиям, аналогичным применяемым при процедуре сдачи экзамена.

IV. ПРИМЕРЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Письменная аттестационная работа по теме (1-ый год обучения фр. яз.)

I. Понимание письменного текста

1.1. Прочтите текст.

Texte

Louis Dubois est un homme d'affaires très occupé. Il travaille dans une entreprise commerciale. Il est responsable des ventes d'ordinateurs. Il ne travaille pas beaucoup au bureau : il visite ses clients. Sa journée de travail est très chargée.

Louis se lève à *six heures et demi*. Il prend une douche et fait vite sa toilette. Ensuite, il passe à la cuisine. Son petit déjeuner est déjà prêt. Il est copieux: une omelette, des tartines, un café.

A *sept heures et quart* il prend sa voiture pour aller au bureau. Il écoute la radio.

A *huit heures moins cinq* il commence son travail. Il lit le courrier, rédige des contrats.

A *dix heures moins le quart* il visite son premier client pour discuter des conditions du contrat.

A *midi vingt-trois* Louis est à la gare parce que son chef arrive de Toulouse. Ils parlent des résultats des ventes de la semaine.

A *treize heures* ils vont ensemble dans un bon restaurant pour un déjeuner d'affaires avec un client potentiel.

A *quinze heures moins vingt* Louis est à la présentation d'un nouveau modèle d'ordinateur. Il écoute attentivement les spécialistes. C'est très important pour l'entreprise.

Vers *dix-sept heures dix* il rentre dans son bureau pour préparer un dossier.

Après le travail, à *dix-huit heures trente*, il est à la piscine: il doit être en bonne forme.

A *vingt heures moins cinq* Louis a un rendez-vous avec sa femme. Ils dînent, ensuite ils vont au cinéma. Ils regardent une comédie italienne. Ils admirent le jeu des acteurs. Ils sont ravis.

Avant de rentrer chez eux, ils se promènent. A minuit ils se couchent.

1.2. Подтвердите (c'est vrai) или опровергните (c'est faux) следующие высказывания:

	Vrai	Faux
Louis Dubois est responsable des ventes de voitures.		
Il travaille beaucoup au bureau.		
Il se dépêche de faire sa toilette.		
Louis prend son petit déjeuner et écoute la radio.		
Il prend le métro pour aller au bureau.		
Avant de visiter son premier client, il lit le courrier.		
Louis est à la gare parce que son chef va à Toulouse.		
Au déjeuner d'affaires, ils parlent d'un nouveau modèle d'ordinateur.		
Louis va à la piscine parce qu'il aime le sport.		
Avant le dîner, les Dubois vont au cinéma.		
Ils sont contents du film italien.		
A minuit les Dubois sont au lit.		

1.3. Напишите цифрами выделенные в тексте обозначения времени.

1.4. Задайте 6 вопросов к тексту (avec qui, où, d'où, quand, pourquoi, comment).

II. Грамматика

2.1. Вставьте необходимые формы артикля

a) à la, à l', au, aux:

- 1) Je travaille beaucoup ... ordinateur.
- 2) Il écrit une lettre ... client.
- 3) Parlez-vous français ... leçon?
- 4) Les étudiants se préparent examens.

b) de la, de l', du, des:

- 1) Elle s'approche ... bureau.
- 2) A quelle heure rentrez-vous ... cours?
- 3) Cette faute ... étudiant est grave.

4) Nous parlons ... thèse de notre ami.

2.2. Вставьте соответствующую форму глаголов avoir или être или оборот il y a

- 1) Sa femme ... un bébé.
- 2) Aujourd'hui nous ... 4 heures de cours.
- 3) Je ne ... pas occupée ce soir.
- 4) ...-vous content de vos résultats?
- 5) Près de la gare ... un parc.
- 6) Les taxis ... près de la maison.
- 7) Ils ... des contrats importants.
- 8) Elles ... ravies de notre visite.

III. Лексика/грамматика

Переведите:

1. Мы собираемся отдохнуть с нашими друзьями за городом
2. Они недавно переехали на новую квартиру.
3. Сегодня стоит хорошая погода: тепло, дождя нет.
4. Я учусь на втором курсе университета.
5. Мы выбираем эти прекрасные розы для Марии.
6. Летом я собираюсь поехать во Францию.
7. Ты хочешь немного отдохнуть?
8. Они могут закончить этот факультет и начать работать.
9. Почему ты не отвечаешь на мои письма?
10. Сколько ему лет? Ему скоро исполнится 20 лет.

**Письменный тест на понимание звучащего/письменного текста
(2-ой год обучения фр. яз.)**

Ecoutez/lisez le texte et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies, fausses ou non mentionnées dans le texte

Texte

On ne peut plus imaginer notre vie sans voitures. C'est le moyen de transport le plus utilisé, mais qui provoque aussi le plus de problèmes. Chaque année le nombre de voitures et d'automobilistes augmente. Si on pose la question sur le rôle des voitures aux conducteurs et aux piétons, les réponses seront différentes. Voici quelques opinions des habitants des grandes villes:

- Je suis contre la circulation des voitures privées dans le centre-ville. Il faut aussi interdire le passage des grands camions par les quartiers du centre. Cela permettra d'éviter d'énormes embouteillages. Les transports en commun sont plus rapides et moins chers. On peut aussi utiliser le vélo. C'est bon pour la santé et la bicyclette ne pollue pas l'air.

- Quant à moi, je trouve que maintenant, la voiture ce n'est pas un luxe, mais une nécessité. Les transports publics ne sont ni réguliers, ni confortables. La voiture, c'est plus de liberté, c'est mon choix. Elle est très pratique pour voyager en famille ou avec des amis, surtout quand vous avez beaucoup de bagages et que vous voulez faire un long trajet.

- Si tous les conducteurs respectent le Code de la route, on va avoir moins d'accidents. On voit qu'il n'y a pas assez de place pour se garer, alors il faut construire plus de parkings souterrains, surtout dans les vieux quartiers.

	<i>Vrai</i>	<i>Faux</i>	<i>N/m</i>
Il y a de plus en plus de voitures et d'automobilistes.			
Les voitures privées ne doivent pas circuler dans les quartiers du centre.			

Il faut augmenter les amendes.			
Les transports en commun sont moins rapides et plus chers.			
Il faut limiter la circulation des grands camions en banlieue.			
Pour faire du vélo, il faut avoir un permis de conduire.			
Les transports publics ne sont jamais en retard.			
Si tous les piétons respectent le Code de la route, on va avoir moins d'accidents.			
Il faut construire plus de parkings souterrains, surtout en banlieue.			
Les femmes sont plus prudentes au volant que les hommes.			

Экзамен

Экзамен проводится на 2 и 3 курсах в конце 4 модуля, на 4 курсе – в конце 3 модуля и предполагает контроль коммуникативной компетенции в четырех видах речевой деятельности. **Экзамен** состоит из 2 видов контроля: **письменного и устного**.

Письменный контроль (экзаменационная аттестационная работа) направлен на определение уровня владения изученным лексико-грамматическим материалом, степени сформированности навыков аудирования, чтения, продуктивного использования в письменной речи основных лексических единиц, грамматических форм и конструкций в соответствии с этапом обучения.

Устный контроль направлен на определение уровня владения комплексом компетенций устной речевой деятельности, сформировавшихся на конкретном этапе обучения.

Письменная часть экзамена (пример экзаменационной аттестационной работы)

I. Понимание устного (звучащего) текста

Ecoutez le texte et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies, fausses ou non mentionnées dans le texte

Marseille

Marseille est située sur la côte méditerranéenne. La ville compte près d'un million d'habitants. Elle a été fondée par les Grecs au VI^{ème} siècle avant notre ère. En quelques siècles Marseille est devenue un véritable empire commercial. En 49 J.César s'empare de la ville. Son rôle économique devient moins important. Mais grâce aux croisades la ville connaît un nouvel essor. Elle est réunie à la France en 1481.

Son expansion commerciale se prolonge jusqu'à la Révolution de 1789 à laquelle elle se montre bien favorable. Un bataillon de Marseillais arrivé à Paris lors de l'insurrection du 10 août 1792 adopte et popularise le chant composé par Rouget de Lisle. Depuis, le chant est appelé Marseillaise. Maintenant, c'est l'hymne national de la République française.

Ruinée par les guerres de la Révolution et de l'Empire, Marseille retrouve sa prospérité à la suite des conquêtes coloniales et de l'ouverture du canal de Suez. La ville, endommagée lors de la Deuxième guerre mondiale, a été libérée en 1944.

Dans la ville il y a de nombreux musées: Musée d'Archéologie méditerranéenne, Musée d'Art contemporain, Musée de la Mode et d'autres; on peut aussi admirer de belles basiliques et cathédrales.

Le port de Marseille est un des plus anciens ports français, pourtant il est encore à l'heure actuelle un des plus actifs. L'aménagement du port, agrandi au début du XX^{ème} siècle, se prolonge de nos jours. C'est le premier port de France et le troisième d'Europe pour les marchandises. Marseille est aussi un grand port de voyageurs (Afrique, Asie et Océanie) et le centre d'une agglomération très industrialisée. Marseille est reliée à Paris par TGV. Des

autoroutes la relie avec d'autres villes françaises aussi bien qu'avec l'Espagne et l'Italie. L'aéroport de Marseille est le troisième de France.

	Vrai	Faux	N/m
1. La population de Marseille est de 1,2 millions d'habitants.			
2. La ville a été fondée par les Grecs au VII-me siècle av. J.C.			
3 Son premier nom a été Massalia.			
4. Jules César a occupé la ville en 48.			
5. Le commerce s'y est développé grâce aux croisades			
6. La ville est rattachée à la France en 1491.			
7. Les Marseillais ont soutenu la Révolution de 1789.			
8. Le chant de guerre devenu hymne national est composé par Rouget de Lisle.			
9. La ville a été libérée en 1945.			
10. Le port de Marseille est le premier port en Europe et le troisième en France pour le transport des marchandises.			

II. Понимание письменного текста

2.1. Прочтите текст

Larousse vit toujours

Pierre Larousse est un grammairien et lexicographe célèbre, dont le nom est devenu le synonyme du dictionnaire universellement connu.

Né en 1817 à Toucy, dans une famille pauvre, Pierre Larousse est un brillant élève de l'école publique. A seize ans il obtient une bourse qui lui permet d'entrer à l'Ecole Normale de Versailles. A vingt-trois ans, il part pour Paris, où il suit les cours de la Sorbonne, du Collège de France et du Conservatoire des arts et métiers. Déjà à cette époque il publie un petit ouvrage pédagogique « La lexicologie des écoles ». En 1856 il publie «Le Nouveau dictionnaire de la langue française», ancêtre du « Petit Larousse».

Mais un projet plus ambitieux l'anime: «Je ferai un livre, disait-il, où l'on trouvera, dans l'ordre alphabétique, toutes les connaissances qui enrichissent aujourd'hui l'esprit humain ». Cette encyclopédie s'adressera non pas à une élite, mais à tous pour instruire «tout le monde sur toutes choses». Le « Grand Dictionnaire Universel du XIXe siècle» abordait les sujets les plus divers. Il décrivait en détail les grands voyages et les découvertes scientifiques de l'époque. On y trouvait des recettes de cuisine, des extraits d'opéra, des textes de chansons populaires, des milliers d'anecdotes.

Le succès du « Grand Dictionnaire » fut extraordinaire dès sa parution en 1863. Depuis lors, les éditions se succédèrent jusqu'au « Grand Larousse encyclopédique en 10 volumes ». Sa version simplifiée subit chaque année une révision partielle, afin de suivre de très près l'évolution du français contemporain et de se montrer le fidèle témoin des transformations du monde civilisé. De temps à autre il se renouvelle plus profondément..

Larousse mourut à la tâche avant d'avoir pu achever son travail gigantesque - la rédaction du « Grand Dictionnaire Universel du XIXe siècle».

Serviteur de la traditionnelle clarté de la langue française, le « Larousse » reste un monument à la gloire des idées révolutionnaires, libérales, laïques et progressistes de son créateur.

2.2. Выберите правильный ответ:

1. Какое высказывание суммирует содержание текста?

Pierre Larousse a consacré sa vie à une oeuvre gigantesque qui
a) n'a pas été appréciée par ses contemporains.

- b) n'a été appréciée que par ses contemporains.
- c) existe toujours sans aucune modification.
- d) est devenue un monument à ses idées progressistes.

2. Какое из высказываний не соответствует содержанию текста?

Le « Grand Dictionnaire Universel du XIXe siècle »

- a) ne parlait que des problèmes de la langue française.
- b) analysait des sujets scientifiques.
- c) racontait des histoires amusantes.
- d) présentait des oeuvres musicales.

3. Pendant ses études à l'Ecole Normale de Versailles, Pierre Larousse

- a) a dû les payer cher.
- b) a été aidé par sa famille.
- c) est devenu boursier.
- d) a publié «Le Nouveau dictionnaire de la langue française».

4. Les articles du « Grand Dictionnaire Universel du XIXe siècle » étaient présentés dans l'ordre

- a) chronologique.
- b) thématique.
- c) alphabétique.
- d) chaotique.

5. Le but principal de cet ouvrage était de

- a) former les jeunes.
- b) approfondir les connaissances des professeurs.
- c) instruire tous sur tout.
- d) informer l'élite de la société.

III. Грамматика

3.1. Mettez les verbes au Conditionnel présent:

Jacques rêve de faire un voyage en Russie:

- Je (pouvoir) écrire à mes amis russes et je (recevoir) leur invitation. J'y (aller) en été. J' (avoir) le visa et je (s'occuper) des préparatifs de départ. Il ne (faut) pas prendre beaucoup de bagages. Je (être) content de revoir mes amis. Je (savoir) leur parler russe. Je (voir) les curiosités du pays et je (revenir) en France avec les meilleurs souvenirs.

3.2. Terminez les phrases en employant le Conditionnel passé:

- Si j'avais eu des problèmes, ...
- Si elle était arrivée d'avance, ...
- Si vous lui aviez téléphoné hier, ...
- Si on m'avait prévenu, ...

3.4. Employez la préposition de (seule ou suivie d'un article) ou l'article contracté :

1. Il a besoin ... patience.
2. Il a besoin ... grande patience.
3. Il a besoin ... patience que ce travail exige.
4. Son carnet était plein ... projets.
5. Son carnet était plein ... projets les plus originaux.
6. Son carnet était plein ... projets innovateurs.

3.5. Remplacez l'infinitif par le Passé Simple :

Napoléon I-er, Empereur des Français, (naître) à Ajaccio. Il (faire) ses études militaires à l'école de Brienne, (devenir) célèbre étant capitaine d'artillerie à Toulon. Il (avoir) des victoires glorieuses en Italie. Revenu à Paris, Bonaparte (pouvoir) réaliser une carrière politique extraordinaire. Gagnant des batailles politiques, diplomatiques et militaires, Napoléon (vivre)

pendant quinze ans de victoire en victoire (Wagram, Iéna, Eylau, Austerlitz) et (étendre) sa domination sur presque tout le continent. L'étoile de l'Empereur (pâlir) en 1812, lors de la campagne en Russie. Sa défaite à Waterloo et les Cent Jours (mettre) fin à son épopée grandiose qui (être) toujours au coeur des recherches historiques, politiques, psychologiques.

3.6. Répondez aux questions en employant les pronoms personnels conjoints ou toniques:

1. Avez-vous reconnu cet acteur dans son nouveau rôle ?
2. S'est-il adressé à la concierge?
3. Vas-tu inviter tes copains à cette soirée?
4. Avez-vous pensé à vos collègues?
5. As-tu parlé à ton chef?
6. Le patron est-il content de la nouvelle secrétaire?
7. Ces cadeaux , sont-ils pour vous ou pour votre soeur ?
8. Montreras-tu ton rapport au professeur?
9. Faut-il envoyer ces catalogues à nos clients ?
10. Le médecin vous a-t-il recommandé le médicament nécessaire ?

3.7. Remplacez les noms par en ou y :

1. Participeras-tu à ce stage?
2. Que pensez-vous de cette réforme?
3. On a eu besoin de nouvelles approches.
4. Le ministre a parlé des performances dans ce secteur.
5. Je ne m'intéresse plus à ce sujet.
6. Elle s'occupe toujours de ce projet.
7. Pense aux conséquences!
8. Parle de cette découverte !

IV. Лексика / грамматика

4.1. Traduisez en russe:

1. Nous avons suivi tous leurs conseils. 2. Le trajet lui a pris toute une heure. 3. Tout travail doit être payé. 4. Faites-les entrer dans la salle d'études et faites-leur lire ces textes. 5. Il n'est pas à même de passer cet examen : il ne sait même pas les bases de la matière. 6. Cette manifestation culturelle a attiré beaucoup de visiteurs.

4.2. Traduisez en français:

1. Мы будем рады, если он примет наше предложение. 2. Если бы ты поехал на стажировку во Францию, ты бы смог усовершенствовать свой французский язык. 3. Ваш проект был бы лучше, если бы вы получили эти данные раньше. 4. Твоя шутка меня не рассмешила. 5. Она сама должна принять решение. 6. На всякий случай я его предупредил о моем отъезде. 7. Движение Сопротивления сыграло решающую роль в освобождении страны. 8. После войны Франция постепенно восстановила свою экономику. 9. Стекланная пирамида во дворе Лувра больше не вызывает оживленных дискуссий. 10. Вы можете воспользоваться этой карточкой, чтобы получить скидки на посещение музеев.

Устная часть экзамена

по окончании 1 года обучения французскому языку (2 курс)

Жирным курсивом в таблицах выделены компетенции, отличающие каждый последующий этап контроля от предыдущего, что даёт представление о нарастании сложности от этапа к этапу.

Типы контрольных заданий	Проверяемые умения и навыки
1) Чтение вслух на французском языке с	• Соблюдение правил чтения и его

последующим частичным переводом адаптированного повествовательного текста с элементами описания (объем до 1000 п.з.);	<i>естественного темпа</i> , интонационных моделей, норм произношения; • Общее/детальное понимание <i>адаптированных текстов</i> , построенных на изученном языковом материале;
2) Постановка 3-х вопросов по содержанию текста;	• Извлечение информации и её классификация в соответствии с вопросами «кто? что? где? когда? как?»; • Запрос информации с использованием <i>всех</i> изученных на момент зачёта вопросительных конструкций;
3) <i>Изложение основного содержания текста;</i>	• <i>Монологическое высказывание</i> – <i>рассказ/описание, отвечающее на вопросы «кто? что? где? когда? как?»</i> без концентрации внимания на деталях;
4) Сообщение на одну из тем, входящих в программу обучения;	• Монологическое высказывание с целью информирования;
5) Беседа с экзаменатором (вопросы экзаменатора уточняющего и дополняющего характера);	• Понимание сути запрашиваемой информации в рамках изученных тем; • Диалогическое общение в рамках знакомых тем, предполагающее умение рассказывать, описывать, отвечая на вопросы «кто? что? где? когда? как?»;
6) Перевод фраз с русского языка на французский язык с использованием лексико-грамматических структур в рамках изученных тем.	• Уровень усвоения пройденного лексико-грамматического материала, степень сформированности навыков продуктивного использования основных лексических единиц, грамматических форм и конструкций в рамках изученных тем.

**Устная часть экзамена
по окончании 2 года обучения французскому языку (3 курс)**

Типы контрольных заданий	Проверяемые умения и навыки
1) Чтение на французском языке с последующим частичным переводом <i>аутентичного публицистического (медийного) текста (объем до 2000 п.з.);</i>	• Общее/детальное понимание <i>аутентичных публицистических (медийных) текстов</i> по обозначенной проблематике;
2) <i>Изложение основного содержания текста с последующим выражением своего отношения</i> к событиям, предметам, людям;	• Монологическое высказывание – <i>рассказ/описание, отвечающее на вопросы «кто? что? где? когда? как? + почему?»</i> • <i>Высказывание своего отношения к событиям, предметам, людям;</i>
3) Сообщение на одну из тем, входящих в программу обучения;	• Монологическое высказывание с целью информирования, <i>описания;</i> • <i>Выражение собственной точки зрения;</i>
4) Беседа с экзаменатором (ответы на вопросы экзаменатора уточняющего и дополняющего характера);	• Диалогическое общение в рамках знакомой темы, предполагающее умение рассказывать, описывать, устанавливать причинно-следственные связи, отвечая на вопросы «кто? что? где? когда? как? <i>почему?»</i> , <i>высказывать своё отношение к</i>

	событиям, предметам, людям.
5) Перевод фраз с русского языка на французский язык с использованием лексико-грамматических структур в рамках изученных тем.	<ul style="list-style-type: none"> • Уровень усвоения пройденного лексико-грамматического материала, степень сформированности навыков продуктивного использования основных лексических единиц, грамматических форм и конструкций в рамках изученных тем.

**Устная часть экзамена
по окончании 3 года обучения французскому языку (4 курс)**

Типы контрольных заданий	Проверяемые умения и навыки
1) Чтение на французском языке с последующим частичным переводом аутентичного публицистического/ общественно-политического текста (объем до 2000 п.з.);	<ul style="list-style-type: none"> • Общее/детальное понимание аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) текстов по обозначенной проблематике;
2) Реферирование текста с последующим аргументированным выражением своего отношения к событиям, предметам, людям;	<ul style="list-style-type: none"> • Передача содержания текста с использованием техники <i>compte-rendu</i>; • Высказывание своего отношения к событиям, предметам, людям, сопровождая его необходимыми для понимания объяснениями/аргументами, оценивая их достоинства и недостатки;
3) Сообщение на одну из тем, входящих в программу обучения;	<ul style="list-style-type: none"> • Структурированное монологическое высказывание с целью информирования, описания; • Выражение собственной точки зрения и её аргументация;
4) Беседа с экзаменатором (ответы на вопросы экзаменатора уточняющего и дополняющего характера)	<ul style="list-style-type: none"> • Диалогическое общение в рамках знакомой темы, предполагающее умение рассказывать, описывать, устанавливать причинно-следственные связи, отвечая на вопросы «кто? что? где? когда? как? почему? с какой целью?», высказывать своё отношение к событиям, предметам, людям, оценивать их достоинства и недостатки, аргументировать свою позицию.
5) Перевод фраз с русского языка на французский язык с использованием лексико-грамматических структур в рамках изученных тем.	<ul style="list-style-type: none"> • Уровень усвоения пройденного лексико-грамматического материала, степень сформированности навыков продуктивного использования основных лексических единиц, грамматических форм и конструкций в рамках изученных тем.

V. РЕСУРСЫ

5.1. Рекомендуемая основная литература

№ п/п	Наименование

1	Левина М.С., Самсонова О.Б., Хараузова В.В.. Французский язык. Nouveau Virage. Учебник и практикум для академического бакалавриата в 2-х частях. – М.: Юрайт, 2017. Режим доступа: https://biblio-online.ru/book/francuzskiy-yazyk-v-2-ch-chast-1-437630 https://biblio-online.ru/book/francuzskiy-yazyk-v-2-ch-chast-2-437631
2	Аристова В.Н., Николаева И.В. «Panorama de la France actuelle»: учебное пособие по лингвострановедению. М., Тезаурус, 2013.
3	Мурадова Л.А. Грамматика французского языка. – М.: Просвещение, 1992 (или более поздние издания).
4	Николаева И.В. Спряжение французского глагола. – М.: Высшая школа, 2006.

5.2. Рекомендуемая дополнительная литература

№ п/п	Наименование
1	Бартенева И.Ю., Желткова О.В., Левина М.М. Французский язык. Учебное пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2017. Режим доступа: https://biblio-online.ru/book/francuzskiy-yazyk-414397
2	Беликова Г.В. Conversons français! Французский язык. Пособие по развитию навыков устной речи для старших курсов вузов. – М.: Высшая школа, 2006.
3	Змеёва Т.Е. Это смешно? Поговорим об этом! Учебное пособие для развития навыков чтения и устной речи на французском языке. – М.: Тезаурус, 2010.

5.3. Программное обеспечение

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1.	Microsoft Windows 7 Professional RUS Microsoft Windows 10 Microsoft Windows 8.1 Professional RUS	Из внутренней сети университета (договор)
2.	Microsoft Office Professional Plus 2010	Из внутренней сети университета (договор)

5.4. Профессиональные базы данных, информационные справочные системы, интернет-ресурсы (электронные образовательные ресурсы)

№ п/п	Наименование	Условия доступа
	Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы	
1.	Электронно-библиотечная система Юрайт	URL: https://biblio-online.ru/
	Интернет-ресурсы (электронные образовательные ресурсы)	
1.	Le Point du FLE – образовательные ресурсы по французскому языку для преподавателей и студентов	http://www.lepointdufle.net
2.	FLE.FR – он-лайн курсы французского языка, информация о международных квалификационных экзаменах по французскому языку	http://www.fle.fr
3.	Сайт международного французского	http://www.tv5.com

	телеканала TV5Monde - образовательные ресурсы по французскому языку для преподавателей и студентов	
4.	Сайт международного французского радиоканала Радио Франс Интер (RFI) - образовательные ресурсы по французскому языку для преподавателей и студентов	http://www.rfi.fr
5.	Сайт, позволяющий переводить и прослушивать заданные отрывки текста для развития навыков перевода и говорения	http://text-to-speech.imtranslator.net/speech.asp
6.	Визуальный словарь	http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel/
7.	Толковый словарь (французско-французский)	http://www.larousse.fr/
8.	Словарь синонимов	http://www.synonymo.fr/

5.5. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для семинарских занятий по дисциплине, обеспечивающие использование в учебном процессе современных, в том числе технических, средств обучения иностранным языкам, таких как:

- ПКЭМ с доступом в Интернет (операционная система, офисные программы, антивирусные программы);
- мультимедийный проектор с дистанционным управлением;
- аудиоаппаратура (чтение аудиокассет, CD, MP3, USB).

VI. ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБУЧЕНИЯ ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) а для инвалидов также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида, могут предлагаться следующие варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

б.1. для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; индивидуальные задания и консультации.

б.2. для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные задания и консультации.

б.3. для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные задания и консультации.